

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Martín (Segovia, Segovia)
MUNICIPIO: Segovia
PROVINCIA: Segovia
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5569
N. INV: Iglesia de San Martín (Segovia, Segovia)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO: Pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: Epitaphium sepulcrale
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO: 190 x 70
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA: 9,5
H. MIN. LETRA: 9,5
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: E
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Texto A:

Texto B:

aquí yase el honrrado gonzalo rrodgs del rio guarda del rrey nro señor e fino a ueynte días / de febrero
 anno dl Señor de mill cua / trocientos sesenta e cinco anos

Texto dado por Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 328).

APARATO CRÍTICO:

Texto B

quot

A quí yace el honrado Rodrigo del Rio, Guarda del Rey Nuestro Señor e fino a veinte dias...quot
(Vera)
quot

A quí yace el honrado Rodrigo del Río, Guarda del Rei nuestro Señor e finó a veinte días...quot
(San Cristóbal y Arnáez)

Variantes de lectura dadas por Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 328).

TRADUCCIÓN:

Texto A:

Texto B:

Aquí yace el honrado Gonzalo Rodríguez del Río, Guarda del Rey, nuestro Señor, e finó a veinte días / de febrero año del Señor de mil cua / trocientos sesenta y cinco años.

Texto dado por Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 328).

COMENTARIO:

Gonzalo del Río no fue nunca guarda del rey, aunque el familiar del difunto que pudo mandar a hacer el sepulcro y la inscripción pudo equivocarse entre su abuelo y su padre. El texto A no está editado en este trabajo, pero se menciona que se trata de una invocación breve en latín. Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 328).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 327-328).

SIGNARIO: Gótico

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Se trata de un sepulcro ubicado en el muro izquierdo de la iglesia, en el arcosolio más próximo a la entrada de la Capilla de Santa Catalina. Las inscripciones se desarrollan sobre lápidas de pizarra, en muy buen estado de conservación, que se encuentran separadas por una moldura de escayola pintada de negro. La inscripción funeraria se desarrolla perimetralmente, rodeando la lápida por tres de sus lados. Líneas guía tanto horizontales como verticales. La lectura de la fecha se obstaculiza por el yeso. Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 327).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La letra es gótica mayúscula. Diversas abreviaturas (rrodgs, nro, dl). Hoces de la Guardia y Contreras (2021, p. 327).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 20 de febrero de 1465 (s. XV).

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de San Martín (Segovia, Segovia).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5569; Hoces de la Guardia Bermejo, Ángel Luis y Contreras Jiménez, María

Eugenia (2021) "Epigrafía y heráldica de la familia del Río en el siglo XV en Segovia" en *Oppidum. Cuadernos de investigación*, nº 17, pp. 325-360.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

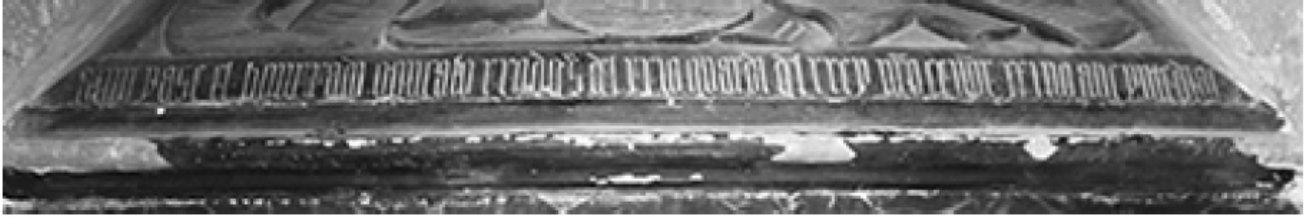


Figura 1. *Epitaphium sepulcrale* de Gonzalo Rodríguez del Río.

Captura de pantalla -542-